

# TABLE DES MATIÈRES

|   |     |
|---|-----|
| <i>Remerciements</i> .....  | VII |
| <i>Avant-propos</i> .....   | IX  |
| <i>Abréviations</i> .....   | XXV |
| <b>INTRODUCTION</b> .....   | 1   |
| 1. Considérations préliminaires .....   | 1   |
| 2. De quelles pathologies est-il question dans ce livre ? .....   | 5   |
| 2.1 L'importance du diagnostic .....  | 7   |
| 2.2 Diagnostics donnant plus difficilement lieu à la<br>reconnaissance d'une lésion professionnelle ..... | 8   |
| 2.2.1 Les syndromes et les algies peuvent être reconnus<br>à titre de lésions professionnelles .....      | 8   |
| 2.2.1.1 Fibromyalgie .....  | 8   |
| 2.2.1.2 Cervico-brachialgie .....   | 10  |
| 2.2.1.3 Dorsalgie .....   | 11  |
| 2.2.1.4 Cervicalgie .....   | 11  |
| 2.2.1.5 Lombalgie .....   | 12  |
| 2.2.1.6 Myalgie, Myofibrosite, Myosite, Fibromyosite ...  | 12  |
| 2.2.1.7 Syndrome patello-fémoral .....  | 14  |
| 2.2.1.8 Syndrome temporo-mandibulaire .....   | 14  |

|         |  |    |
|---------|--|----|
| 2.2.1.9 | Syndrome douloureux régional complexe . . . . .  | 14 |
| 2.2.2   | Qu'en est-il des lésions bilatérales ? . . . . .   | 16 |
| 3.      | De quel type de lésion professionnelle s'agit-il ? . . . . .   | 17 |
| 3.1     | Troubles musculo-squelettiques présumés lésions<br>professionnelles en vertu de l'article 28 L.A.T.M.P. . . . .  | 17 |
| 3.2     | Troubles musculo-squelettiques présumés maladies<br>professionnelles en vertu de l'article 29 L.A.T.M.P. . . . .   | 18 |
| 3.3     | Troubles musculo-squelettiques reconnus en vertu de<br>l'article 2 L.A.T.M.P. . . . .  | 18 |
| 3.4     | Troubles musculo-squelettiques reconnus en vertu de<br>l'article 30 L.A.T.M.P. . . . .   | 20 |
| 3.5     | Troubles musculo-squelettiques résultant de l'aggravation<br>d'une condition personnelle survenue par le fait ou à<br>l'occasion d'un accident du travail ou reliée à des risques<br>particuliers du travail . . . . . | 20 |
| 3.6     | Troubles musculo-squelettiques survenus à l'occasion des<br>soins ou de la réadaptation (art. 31 L.A.T.M.P.) . . . . .   | 22 |
| 3.7     | Les rechutes, récurrences et aggravations . . . . .  | 24 |
| 3.8     | La CLP doit considérer l'ensemble des possibilités avant<br>de refuser une réclamation. . . . .  | 24 |
| 4.      | Quelles sont les causes de ces pathologies ? . . . . .   | 26 |
| 4.1     | Les causes identifiées explicitement dans la Loi :<br>la répétition de mouvements ou de pressions sur<br>des périodes de temps prolongées et les vibrations . . . . .  | 26 |
| 4.2     | Les autres causes connues . . . . .  | 26 |
| 4.2.1   | Diverses exigences peuvent contribuer au<br>développement d'un TMS . . . . .   | 26 |
| 4.2.2   | La sollicitation. . . . .  | 28 |
| 4.2.3   | La cadence du travail . . . . .  | 29 |

|  |  |    |
|--|--|----|
| 4.2.4  | Le caractère forçant des gestes effectués . . . . .  | 30 |
| 4.2.5  | La position statique et la posture contraignante . . . . .   | 31 |
| 4.2.6  | Le travail qui n'est pas effectué selon les règles<br>de l'art . . . . .                                     | 33 |
| 4.3  | Les stratégies de prévention : un obstacle à la<br>reconnaissance d'une lésion professionnelle ? . . . . .   | 37 |
| 4.3.1  | La rotation des postes . . . . .   | 38 |
| 4.3.2  | L'équipement ergonomique ne prévient pas tous<br>les TMS chez tous les travailleurs . . . . .                | 40 |
| 4.3.3  | La non-déclaration des limitations fonctionnelles<br>lors de l'embauche . . . . .                            | 41 |
| <b>CHAPITRE 1</b>  |  |    |
| LA RECONNAISSANCE DE TROUBLES MUSCULO-<br>SQUELETTIQUES RÉSULTANT D'UN ACCIDENT<br>DU TRAVAIL (ARTICLE 2 L.A.T.M.P.) . . . . . |  |    |
| 1.1  | Le faux mouvement, l'effort excessif et les activités<br>effectuées dans le cadre normal du travail. . . . . | 43 |
| 1.2  | Le changement de travail ou le retour au travail après<br>un congé . . . . .                                 | 47 |
| 1.3  | Le caractère inhabituel des tâches . . . . .   | 49 |
| 1.4  | La surcharge de travail peut aussi être assimilée à un<br>événement imprévu et soudain . . . . .             | 55 |
| 1.5  | Les microtraumatismes . . . . .  | 57 |
| 1.6  | « Qui entraîne une lésion professionnelle ». . . . .   | 76 |
| <b>CHAPITRE 2</b>  |  |    |
| LA « BLESSURE » MUSCULO-SQUELETTIQUE PRÉSUMÉE<br>LÉSION PROFESSIONNELLE (ARTICLE 28 L.A.T.M.P.) . . . . .                      |  |    |
| 2.1  | L'interprétation de l'article 28 L.A.T.M.P. . . . .  | 80 |
| 2.2  | Les diagnostics pouvant être visés par le concept de<br>blessure de l'article 28 L.A.T.M.P. . . . .          | 81 |

|         |   |     |
|---------|---|-----|
| 2.2.1   | Les diagnostics de TMS habituellement associés<br>au concept de blessure . . . . .                  | 83  |
| 2.2.1.1 | Les entorses . . . . .  | 83  |
| 2.2.1.2 | Les étirements et déchirures . . . . .  | 84  |
| 2.2.2   | Les diagnostics hybrides. . . . .   | 86  |
| 2.2.2.1 | Tendinite, ténosynovite et bursite. . . . .   | 86  |
| 2.2.2.2 | L'épicondylite. . . . .   | 89  |
| 2.2.2.3 | La fasciite plantaire . . . . .   | 90  |
| 2.2.2.4 | Les hernies discales . . . . .  | 91  |
| 2.2.2.5 | Le syndrome du canal carpien. . . . .   | 94  |
| 2.2.2.6 | Faut-il démontrer le caractère traumatique<br>de la lésion ? . . . . .                              | 95  |
| 2.2.2.7 | La lésion associée à des microtraumatismes. . . . .   | 98  |
| 2.2.3   | Les « diagnostics » qui décrivent des symptômes<br>comme la douleur . . . . .                       | 101 |
| 2.3     | « Qui arrive sur les lieux du travail » . . . . .   | 107 |
| 2.3.1   | « Qui arrive ». . . . .   | 107 |
| 2.3.2   | « sur les lieux du travail » . . . . .  | 109 |
| 2.3.3   | « alors que le travailleur est à son travail ». . . . .   | 110 |
| 2.3.4   | Délai de consultation ou de déclaration : obstacle<br>à l'application de la présomption ? . . . . . | 111 |
| 2.4     | Le renversement de la présomption de l'article<br>28 L.A.T.M.P. . . . .                             | 113 |

### CHAPITRE 3

|   |  |     |
|---|--|-----|
| L'APPLICATION DE LA PRÉSOMPTION DE L'ARTICLE<br>29 L.A.T.M.P. AUX TROUBLES MUSCULO-<br>SQUELETTIQUES. . . . . | 125                                    |     |
| 3.1   | Considérations préliminaires . . . . . | 126 |

|         |   |     |
|---------|---|-----|
| 3.1.1   | Le tribunal peut appliquer la présomption de l'article 29 L.A.T.M.P. même si celle-ci n'a pas été plaidée . . . . . | 126 |
| 3.1.2   | Interprétation de la présomption de l'article 29 L.A.T.M.P. . . . .   | 126 |
| 3.2     | Lésions musculo-squelettiques présumées en relation avec un travail répétitif (annexe I, section IV) . . . . .      | 129 |
| 3.2.1   | Diagnostics visés par la présomption . . . . .  | 131 |
| 3.2.1.1 | Le diagnostic lui-même de la maladie implique la preuve de la présence de signes objectifs . . . .                  | 131 |
| 3.2.1.2 | L'énumération est-elle exhaustive ? . . . . .   | 132 |
| 3.2.1.3 | Quel diagnostic le tribunal doit-il retenir ? . . . .   | 138 |
| 3.2.1.4 | Faut-il identifier le tendon affecté pour bénéficier de la présomption ? . . . . .                                  | 141 |
| 3.2.2   | Travail qui correspond à la maladie : gestes répétitifs sur des périodes de temps prolongées . . . .                | 144 |
| 3.2.2.1 | Évolution historique de la jurisprudence appliquant l'article 29 L.A.T.M.P. aux TMS . . . .                         | 146 |
| 3.2.2.2 | Gestes répétitifs ou répétitions de mouvements. . . . .   | 151 |
| 3.2.2.3 | Périodes de temps prolongées. . . . .   | 173 |
| 3.2.2.4 | Illustrations de l'application de la présomption à quelques métiers particuliers. . . . .                           | 180 |
| 3.3     | Force probante et exigences de preuve pour le renversement de la présomption de l'article 29 L.A.T.M.P. .           | 189 |
| 3.3.1   | Fardeau de preuve pour renverser la présomption . .   | 191 |
| 3.3.1.1 | Preuve que la maladie n'a pas été contractée par le fait ou à l'occasion du travail. . . . .                        | 191 |
| 3.3.2   | Preuves et arguments qui ne renversent pas la présomption . . . . .   | 202 |

|         |   |     |
|---------|---|-----|
| 3.3.2.1 | La légitimité de la présomption législative ne peut être remise en question . . . . .   | 202 |
| 3.3.2.2 | L'existence d'une prédisposition ne justifie pas le renversement de la présomption . . . . .  | 206 |
| 3.3.2.3 | Le fait que d'autres travailleurs effectuant le même travail n'aient pas développé la maladie ne permet pas de renverser la présomption . . . .   | 209 |
| 3.3.2.4 | Les simples hypothèses ne suffisent pas . . . . .   | 209 |
| 3.3.2.5 | La preuve de conditions de travail conformes aux normes ne renverse pas la présomption . . .  | 210 |
| 3.3.2.6 | Le fait que les symptômes persistent après le retrait du travail ne renverse pas la présomption . . . . .   | 211 |
| 3.3.2.7 | Le renversement de la présomption exige plus qu'un dépôt de jurisprudence concernant des cas similaires . . . . .                                 | 211 |
| 3.3.2.8 | La preuve de l'absence d'autres facteurs de risque que ceux visés par la présomption ne devrait pas suffire pour renverser la présomption . . . . | 212 |

**CHAPITRE 4**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
|       | LA MALADIE PROFESSIONNELLE VISÉE PAR L'ARTICLE 30 L.A.T.M.P. . . . .                                       | 219 |
| 4.1   | Concepts reliés à la notion de maladie professionnelle . . . .   | 219 |
| 4.1.1 | Le diagnostic . . . . .  | 220 |
| 4.1.2 | Maladie caractéristique du travail . . . . .   | 221 |
| 4.1.3 | Maladie reliée aux risques particuliers du travail . . . .   | 223 |
| 4.2   | Fardeau de preuve en vertu de l'article 30 L.A.T.M.P. . . . .  | 224 |
| 4.3   | Application de l'article 30 L.A.T.M.P. aux maladies musculo-squelettiques énumérées à l'annexe I . . . . . | 229 |

|                       |   |            |
|-----------------------|---|------------|
| 4.4                   | Application de l'article 30 L.A.T.M.P. aux maladies musculo-squelettiques non énumérées à l'annexe I . . . . .                      | 243        |
| 4.4.1                 | Syndrome du canal carpien (poignets) . . . . .  | 244        |
| 4.4.1.1               | Réclamations acceptées pour le syndrome du canal carpien . . . . .  | 245        |
| 4.4.1.2               | Réclamations refusées pour le syndrome du canal carpien . . . . .   | 260        |
| 4.4.2                 | Épicondylites et épitrochléites (coudes) . . . . .  | 265        |
| 4.4.2.1               | Réclamations acceptées pour les épicondylites ou épitrochléites . . . . .   | 266        |
| 4.4.2.2               | Réclamations refusées pour les épicondylites ou épitrochléites . . . . .  | 277        |
| 4.5                   | Les autres maladies résultant de diverses contraintes musculo-squelettiques . . . . .   | 286        |
| 4.5.1                 | Les syndromes et les algies peuvent être reconnus à titre de maladies professionnelles . . . . .                                    | 287        |
| 4.5.2                 | Les maladies liées à l'usure (arthrose, dégénérescence) peuvent aussi être reconnues à titre de maladies professionnelles . . . . . | 293        |
| 4.5.3                 | Autres lésions musculo-squelettiques attribuables aux risques particuliers du travail . . . . .                                     | 297        |
| 4.5.3.1               | Maladies affectant les membres supérieurs . . . . .   | 297        |
| 4.5.3.2               | Maladies affectant la colonne vertébrale . . . . .  | 301        |
| 4.5.3.3               | Maladies affectant le genou . . . . .   | 305        |
| 4.5.3.4               | Maladies affectant les pieds . . . . .  | 306        |
| <br><b>CHAPITRE 5</b> |   |            |
|                       | <b>MALADIES CAUSÉES PAR LES VIBRATIONS . . . . .</b>  | <b>311</b> |
| 5.1                   | L'application de la présomption de maladie professionnelle (art. 29 L.A.T.M.P.) . . . . .   | 311        |

|         |  |     |
|---------|--|-----|
| 5.1.1   | Réclamations acceptées en vertu de l'article<br>29 L.A.T.M.P. ....                                   | 312 |
| 5.1.1.1 | Syndrome de Raynaud. ....  | 313 |
| 5.1.1.2 | Syndrome du canal carpien . . . . .  | 319 |
| 5.1.1.3 | Maladie de Dupuytren. ....   | 320 |
| 5.1.2   | Présomption refusée ou renversée. ....   | 321 |
| 5.2     | Maladies liées à l'exposition aux vibrations et étudiées<br>en vertu de l'article 30 L.A.T.M.P. .... | 325 |
| 5.2.1   | Syndrome du canal carpien . . . . .  | 325 |
| 5.2.2   | Épicondylite . . . . .   | 327 |
| 5.2.3   | Maladie de Dupuytren . . . . .   | 328 |
| 5.2.4   | Atteintes à la colonne vertébrale . . . . .  | 329 |
| 5.2.5   | Autres maladies. ....  | 330 |

**CHAPITRE 6**

|         |   |     |
|---------|---|-----|
|         | LÉSIONS SURVENUES PAR LE FAIT OU À L'OCCASION<br>DES SOINS OU DE LA RÉADAPTATION (ARTICLE<br>31 L.A.T.M.P.) . . . . . | 333 |
| 6.1     | De quelles lésions s'agit-il ? . . . . .  | 333 |
| 6.2     | Interprétation de l'article 31 L.A.T.M.P. ....  | 335 |
| 6.2.1   | Interprétation large et libérale . . . . .  | 335 |
| 6.2.2   | Lésions survenues par le fait ou à l'occasion des<br>soins ou d'une activité de réadaptation . . . . .                | 336 |
| 6.2.3   | Interprétation du terme « soins » . . . . .   | 336 |
| 6.2.3.1 | Lésions survenues à l'occasion de l'évaluation<br>médicale . . . . .  | 337 |
| 6.2.3.2 | Lésions survenues à l'occasion des tests<br>diagnostiques . . . . .   | 337 |



|         |   |     |
|---------|---|-----|
| 6.2.3.3 | Lésions survenues à l'occasion de chirurgies . . .  | 338 |
| 6.2.3.4 | Lésions survenues à l'occasion de traitements<br>chiropratiques . . . . .                         | 338 |
| 6.2.3.5 | Lésions survenues à l'occasion du port<br>d'orthèses ou de prothèses . . . . .                    | 339 |
| 6.2.3.6 | Lésions survenues à la suite de soins prodigués<br>par un non-professionnel de la santé . . . . . | 339 |
| 6.2.3.7 | Lésions reliées à la prise de médicaments. . . . .  | 340 |
| 6.2.3.8 | Lésions survenues en raison de l'omission<br>de soins. . . . .                                    | 340 |
| 6.2.4   | Lésions survenues par le fait ou à l'occasion<br>d'une activité de réadaptation. . . . .          | 341 |
| 6.3     | L'article 31 L.A.T.M.P. constitue-t-il une présomption<br>de lien de causalité ? . . . . .        | 342 |
| 6.4     | L'imputation des coûts des lésions acceptées en vertu<br>de l'article 31 L.A.T.M.P. . . . .       | 343 |

## **CHAPITRE 7**

|       |  |     |
|-------|--|-----|
|       | RÉCLAMATIONS SOULEVANT DES QUESTIONS<br>RELATIVES À DES CONDITIONS PERSONNELLES<br>OU PRÉEXISTANTES . . . . .  | 347 |
| 7.1   | Considérations générales . . . . .   | 347 |
| 7.2   | L'aggravation d'une condition personnelle par le travail<br>constitue une lésion professionnelle . . . . .   | 351 |
| 7.3   | Quelques questions relatives au fardeau de preuve . . . . .  | 363 |
| 7.3.1 | Faut-il que l'accident du travail ou les risques<br>particuliers du travail soient suffisamment graves<br>pour entraîner une lésion chez n'importe quel<br>travailleur ? . . . . . | 363 |
| 7.3.2 | Faut-il que l'événement imprévu et soudain ou<br>les risques particuliers du travail soient la cause<br>déterminante de la lésion ? . . . . .                                      | 373 |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 7.3.3 | La règle du crâne fragile s'applique-t-elle lorsqu'on doit déterminer le lien de causalité entre la lésion et l'événement ou les risques particuliers ? . . . . .               | 378 |
| 7.4   | L'existence d'une condition personnelle particulière ne renverse pas la présomption de l'article 28 L.A.T.M.P. . . . .  | 382 |
| 7.5   | L'existence d'une condition personnelle particulière ne renverse pas la présomption de l'article 29 L.A.T.M.P. . . . .  | 386 |
| 7.6   | L'existence d'une condition personnelle particulière ne justifie pas le refus de reconnaître une lésion survenue par le fait ou à l'occasion d'un accident du travail . . . . . | 391 |
| 7.7   | L'existence d'une condition personnelle particulière ne justifie pas le refus de reconnaître une maladie professionnelle . . . . .  | 397 |
| 7.8   | Accepter un emploi qui contrevient à ses limitations fonctionnelles constitue-t-il une négligence grossière et volontaire (art. 27 L.A.T.M.P.) ? . . . . .                      | 408 |
| 7.8.1 | Décisions qui écartent l'application de l'article 27 L.A.T.M.P. . . . .   | 410 |
| 7.8.2 | Décisions qui appliquent l'article 27 L.A.T.M.P. . . . .  | 419 |

**CHAPITRE 8**

|     |   |     |
|-----|---|-----|
|     | LA RECHUTE, LA RÉCIDIVE OU L'AGGRAVATION . . . . .  | 425 |
| 8.1 | Fardeau de preuve . . . . .   | 425 |
| 8.2 | Rechute, récurrence, aggravation : trois concepts distincts. . . . .                                | 426 |
| 8.3 | Diagnostics distincts . . . . .   | 427 |
| 8.4 | Sites distincts . . . . .   | 429 |
| 8.5 | Surutilisation . . . . .  | 430 |
| 8.6 | Chirurgie requise après consolidation de la lésion initiale . . . . .                               | 438 |
| 8.7 | Nouvelle exposition aux mêmes conditions du travail . . . . .                                       | 438 |
| 8.8 | Rechute, récurrence ou aggravation qui survient lors de l'exercice d'un emploi convenable . . . . . | 439 |

---

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 8.9  | Rechute, récidive ou aggravation qui survient lors d'une activité personnelle . . . . .                          | 440 |
| 8.10 | La nature de la lésion professionnelle faisant l'objet de la réclamation ne lie pas la CLP. . . . .              | 441 |
| 8.11 | La détermination de la date d'une rechute, d'une récidive ou d'une aggravation . . . . .                         | 443 |
| 8.12 | Rechute, récidive ou aggravation avant la consolidation de la lésion initiale . . . . .                          | 444 |
| 8.13 | Nouvelle réclamation pour rechute, récidive ou aggravation et considérations relatives à la chronicité . . . . . | 445 |

**CHAPITRE 9****QUESTIONS DE PREUVE ET DE PROCÉDURE . . . . . 449**

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| 9.1       | Questions de preuve et de procédure devant la Commission des lésions professionnelles . . . . . | 449 |
| 9.1.1     | La Commission des lésions professionnelles : tribunal spécialisé . . . . .                      | 449 |
| 9.1.1.1   | La connaissance d'office . . . . .  | 449 |
| 9.1.1.2   | La littérature scientifique . . . . .   | 456 |
| 9.1.1.2.1 | Nécessité de la littérature scientifique . . . . .  | 456 |
| 9.1.1.2.2 | Consultation de la littérature scientifique par le tribunal . . . . .                           | 461 |
| 9.1.1.3   | Pouvoirs du tribunal en regard du diagnostic. . . . .   | 464 |
| 9.1.1.4   | La visite des lieux du travail . . . . .  | 469 |
| 9.1.1.4.1 | La visite par la CLP. . . . .   | 469 |
| 9.1.1.4.2 | L'ordonnance permettant à l'expert ou au travailleur d'accéder au lieu du travail . . . . .     | 470 |
| 9.1.1.5   | Pouvoir d'ordonner la production de preuves ou la présence de témoins . . . . .                 | 475 |

|           |  |     |
|-----------|--|-----|
| 9.1.1.5.1 | La production de réclamations soulevant des faits similaires . . . . .                                 | 475 |
| 9.1.1.5.2 | La production de bandes vidéo . . . . .  | 476 |
| 9.1.2     | La preuve d'expert . . . . .   | 477 |
| 9.1.2.1   | Les attentes du tribunal relatives à la preuve médicale . . . . .                                      | 477 |
| 9.1.2.1.1 | L'expert médical perçu comme un témoin partial . . . . .   | 479 |
| 9.1.2.1.2 | L'opinion juridique proférée par un médecin expert . . . . .   | 483 |
| 9.1.2.2   | L'expertise en ergonomie . . . . .   | 484 |
| 9.1.2.2.1 | Les attentes relatives à la preuve d'expert en ergonomie . . . . .                                     | 484 |
| 9.1.2.2.2 | Les facteurs de crédibilité retenus par la CLP dans l'évaluation des expertises en ergonomie . . . . . | 485 |
| 9.1.3     | Le fardeau de preuve : la preuve prépondérante . . . . .   | 495 |
| 9.2       | Délais . . . . .   | 501 |
| 9.2.1     | Délai de réclamation : articles 270 à 272 L.A.T.M.P. . . . .   | 501 |
| 9.2.1.1   | Délai de réclamation pour une lésion professionnelle (art. 270 et 271 L.A.T.M.P.) . . . . .            | 501 |
| 9.2.1.2   | Difficultés particulières associées au délai applicable à la réclamation pour une RRA . . . . .        | 504 |
| 9.2.1.3   | Le délai applicable aux réclamations pour maladies professionnelles (art. 272 L.A.T.M.P.) . . . . .    | 505 |
| 9.2.2     | Motifs raisonnables d'être relevé du défaut : article 352 L.A.T.M.P. . . . .                           | 509 |

---

|           |  |     |
|-----------|--|-----|
| 9.2.2.1   | Interprétation libérale . . . . .                | 509 |
| 9.2.2.1.1 | Intérêt réel et actuel . . . . .                 | 512 |
| 9.2.2.1.2 | Devoir d'assistance de l'employeur . . . . .     | 517 |
| 9.2.2.2   | Interprétation restrictive . . . . .             | 521 |
|           | <b>CONCLUSION</b> . . . . .                      | 525 |
|           | <b>BIBLIOGRAPHIE</b> . . . . .                   | 529 |
|           | <b>TABLE DE LA JURISPRUDENCE CITÉE</b> . . . . . | 535 |
|           | <b>INDEX ANALYTIQUE</b> . . . . .                | 573 |